



HIRO MASHIMA



Chapter 258: Saber Tooth + + + 3

Chapter 259: Porlyusica - - - 27

Chapter 260: And We're Going to Aim for the Top - - 51

Chapter 261: The One Magic + + + 71

Chapter 262: Song of the Celestials + + + 91

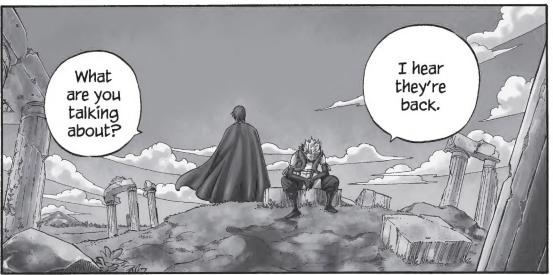
Chapter 263: Crime Sorcière - - 111

Chapter 264: Only the Amount of Time Lost - - 131

Chapter 265: Crocus, The Capital of Blooming Flowers + + + 151

Chapter 266: Sky Labyrinth 19-11-171

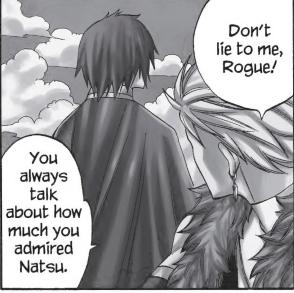


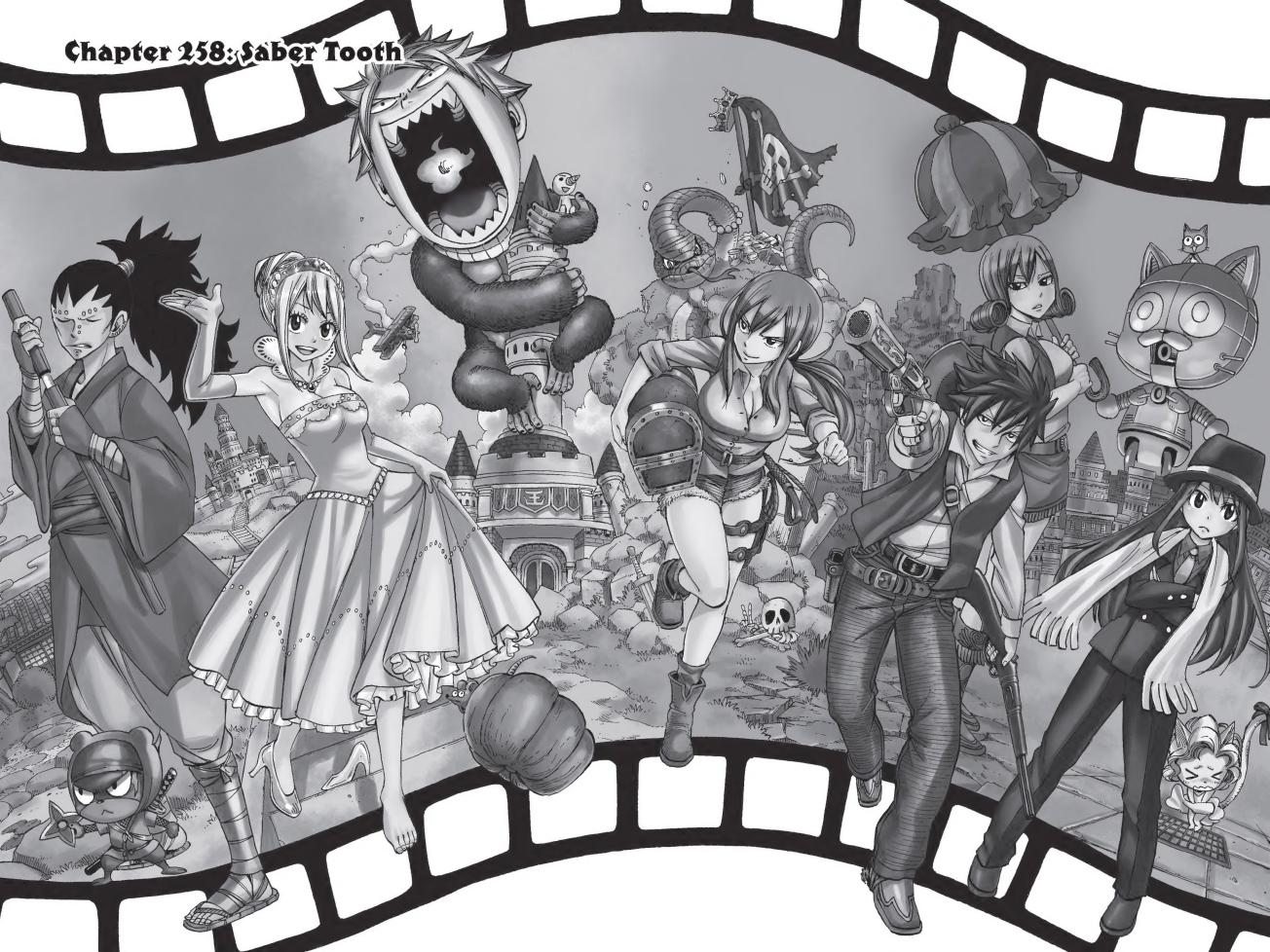








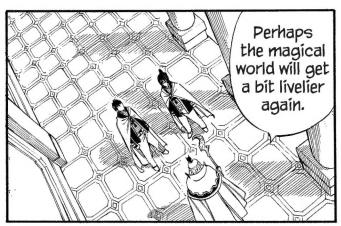
























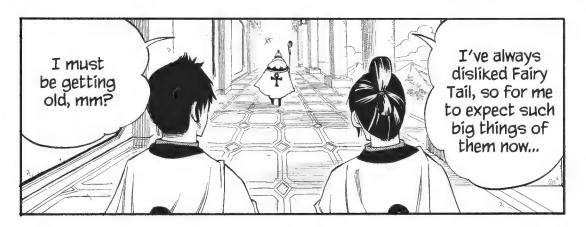
























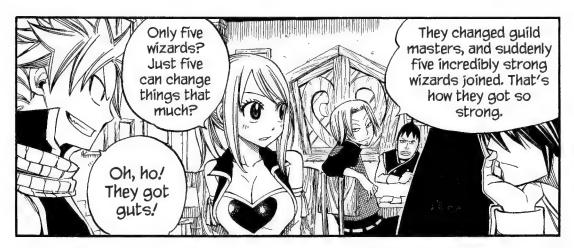
That makes me almost too happy.



I have everybody with me.























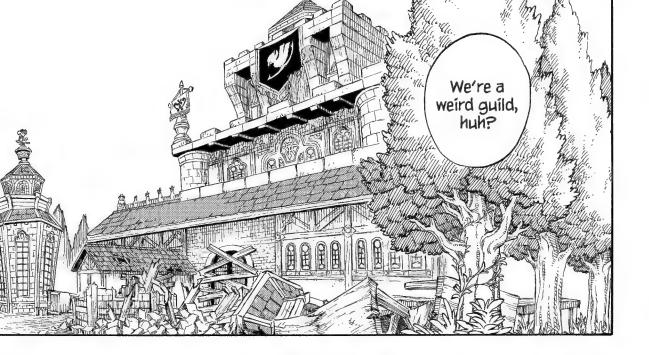


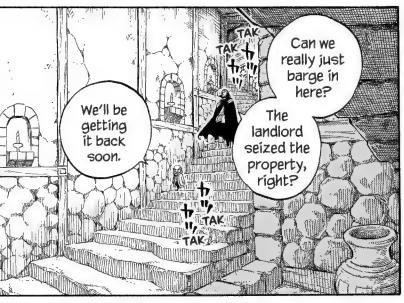












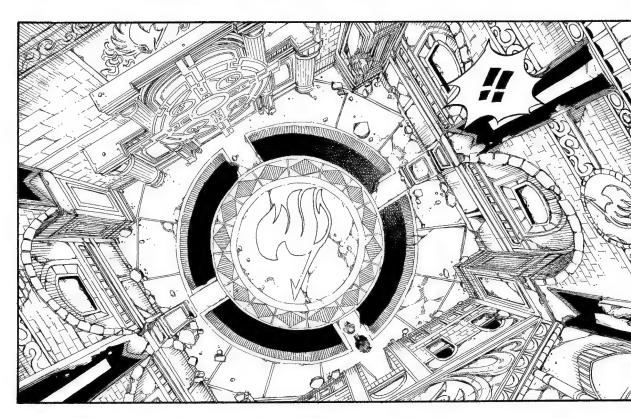












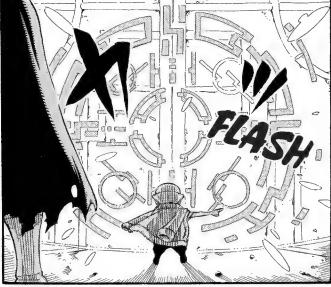












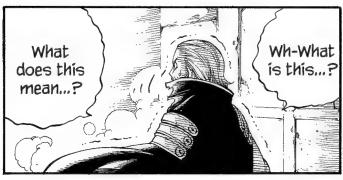


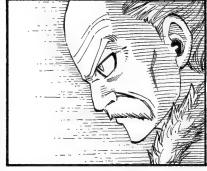
















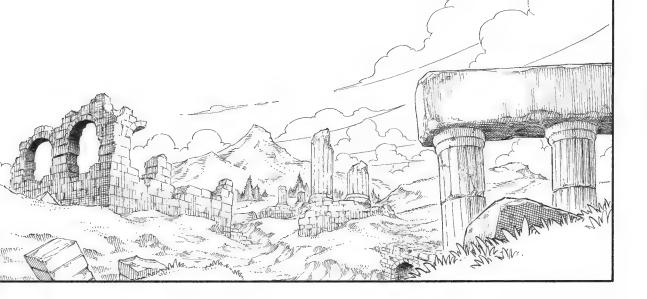




This was









































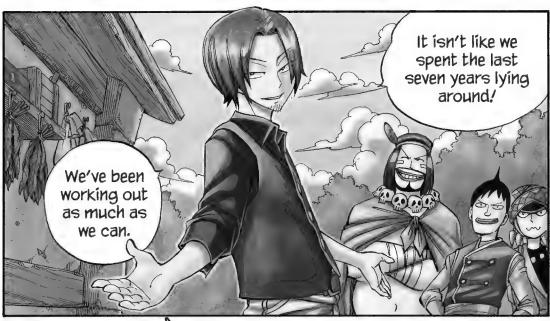




























































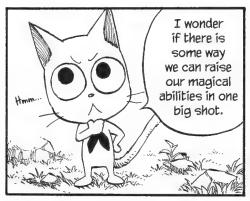






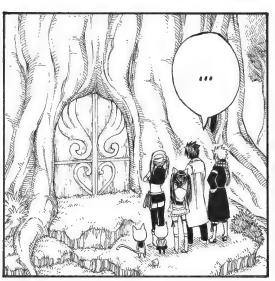








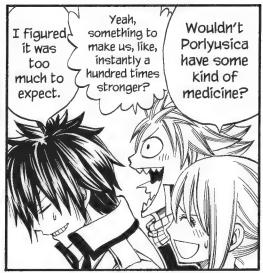












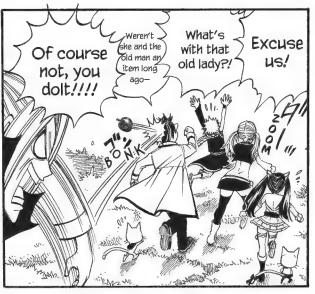


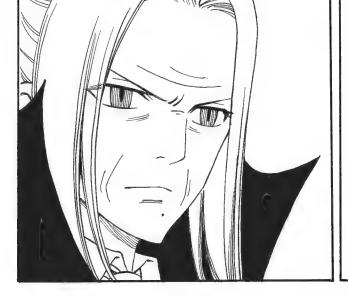












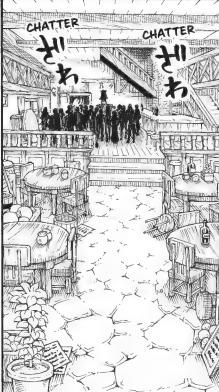






















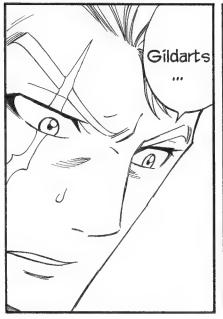




But, what the hey. As the fifth master of Fairy Tail, there are a couple of things I will order...





















But... If you

ever want to



























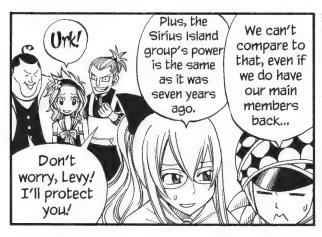


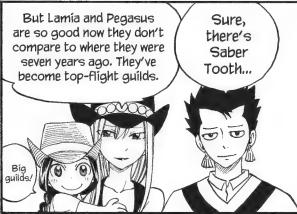












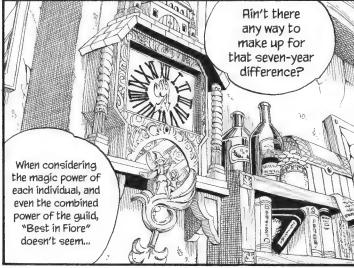




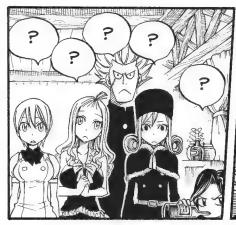
Of course.

I suppose

it will take































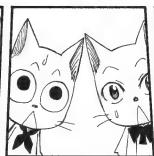




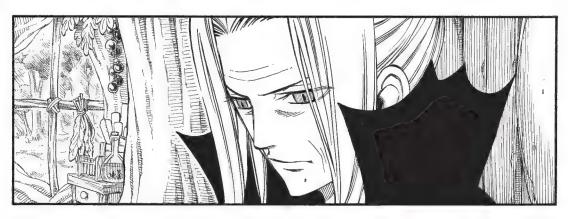
















Chapter 260: And We're Going to Aim for the Top

Remarks

Seven years earlier he fell in love with Bisca, but he could never find the right time to tell her. In X785, they were finally married after Bisca became pregnant. It was Bisca who proposed. Their daughter's name, Asuka, comes from Alzack's "A" sound and Bisca's "ka" sound. He loves his daughter so much that the very sight of her can make his wounds stop hurting, and he brings her to the guild building often. Everyone in the guild loves Asuka. After seven years, his abilities have improved quite a lot, and before the Sirius Island group returned, he was one of the top-class wizards in the guild.







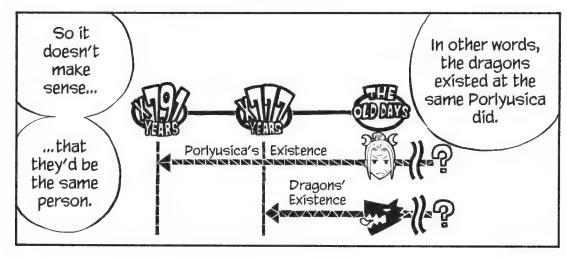




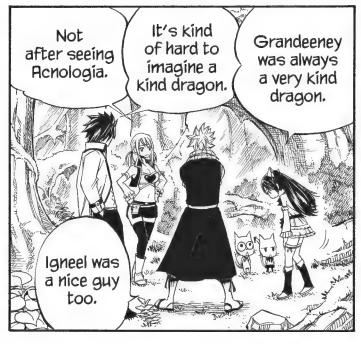


























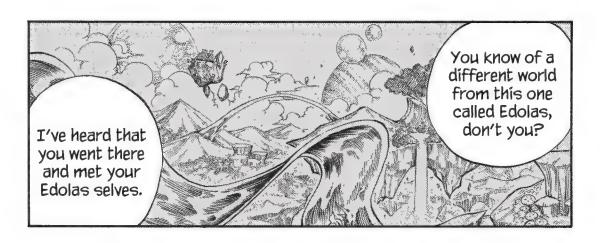












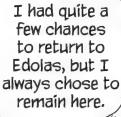












And I found myself falling in love with Earth-land. Makarov happened along and helped me...



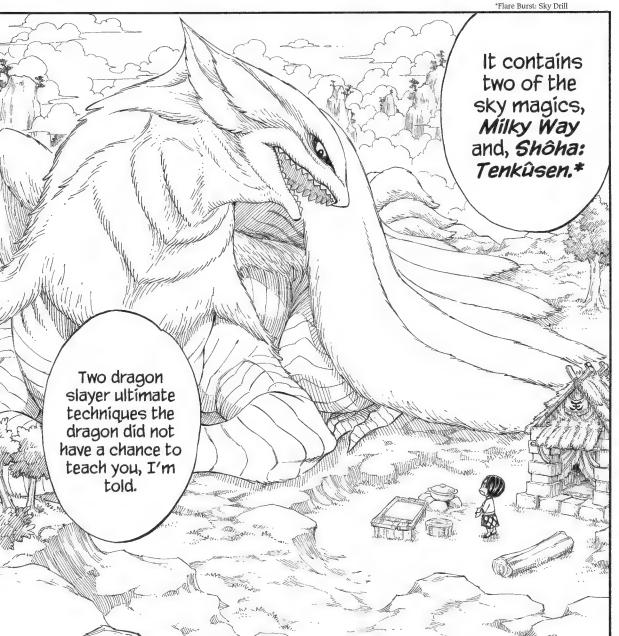


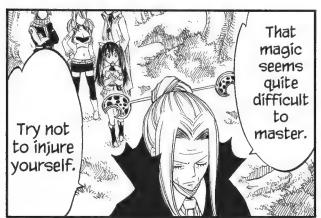
Hold it!
Does that mean
that there are
humans in Edolas
who are Igneel or
Metalicana?









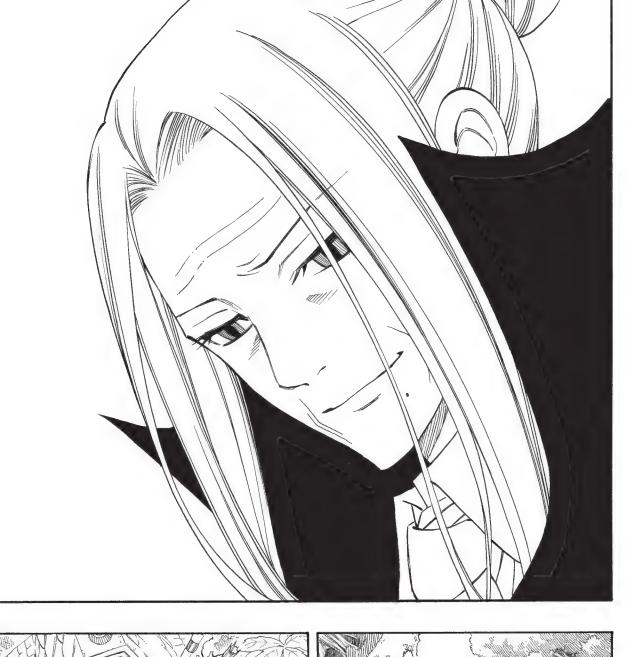


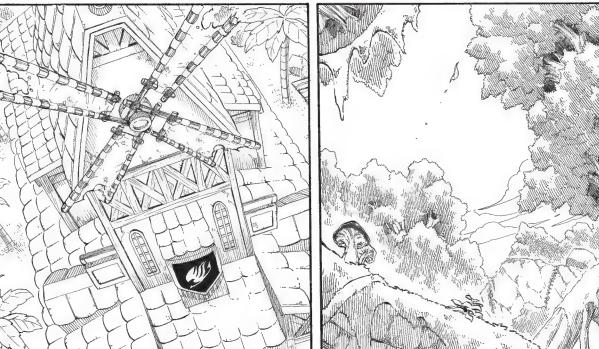


























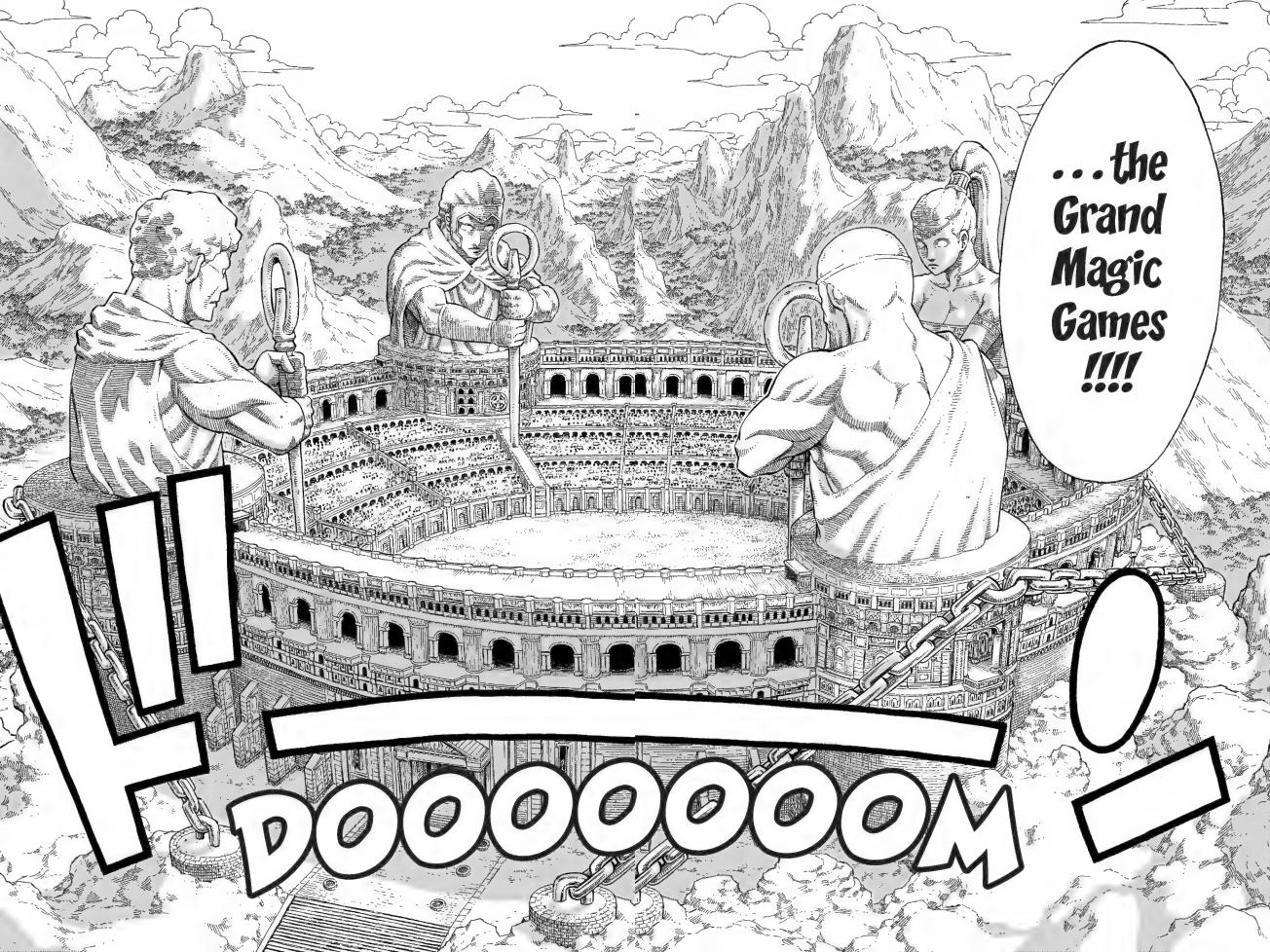








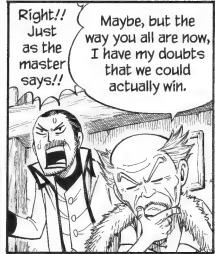






































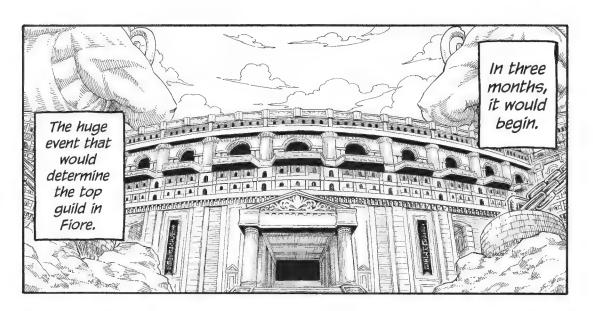


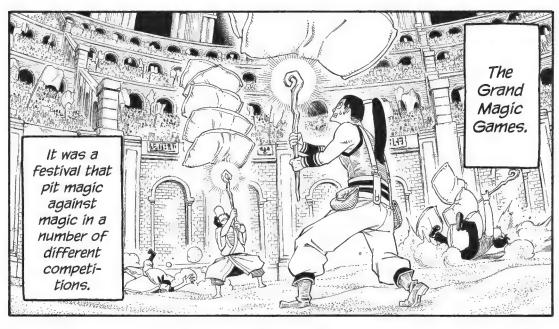






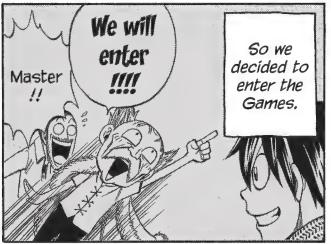


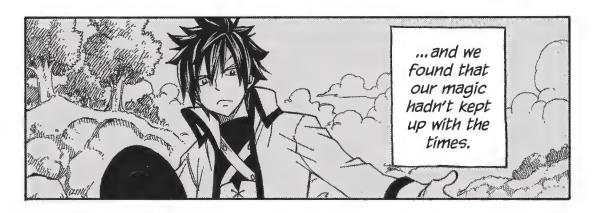








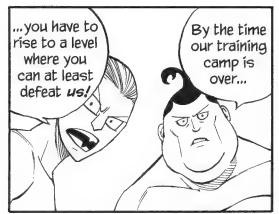




















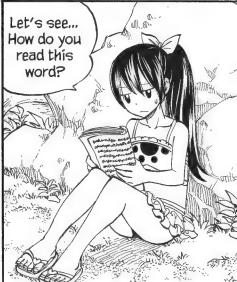




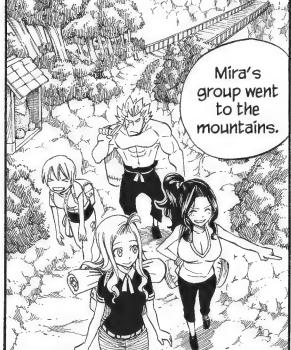
























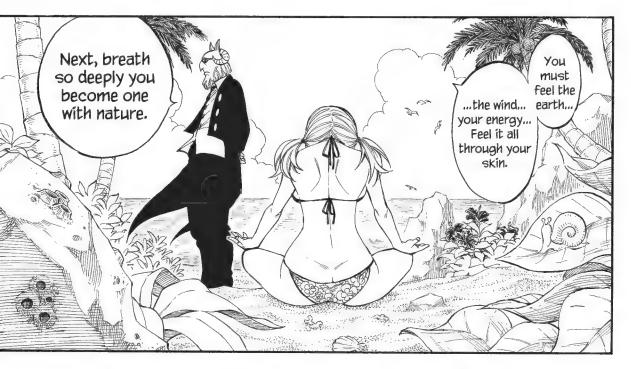




























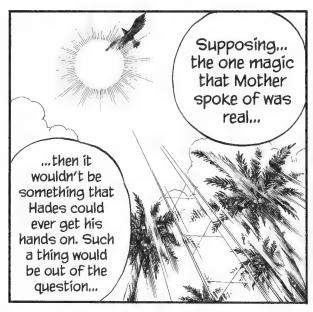










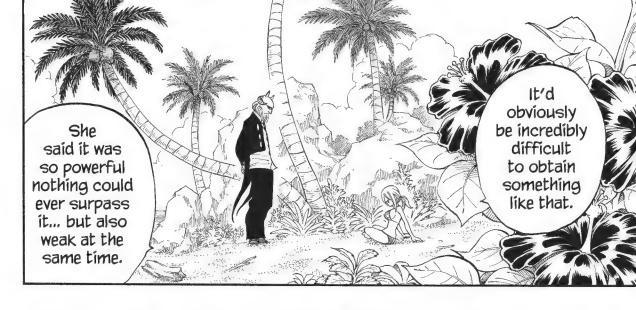




...May I ask



But what she





























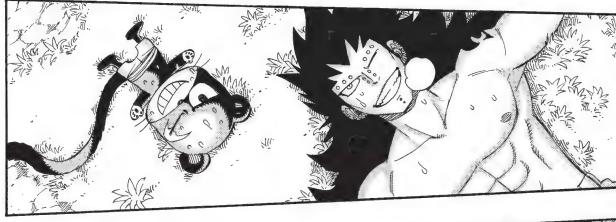
































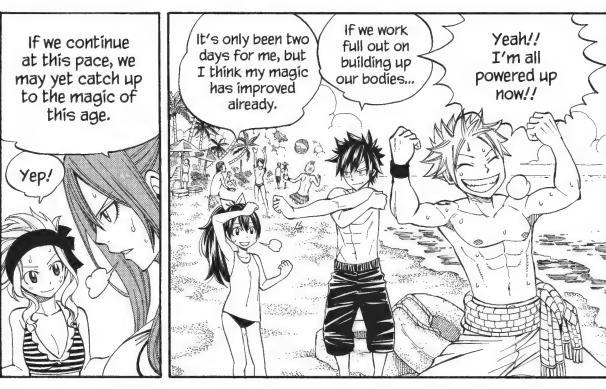


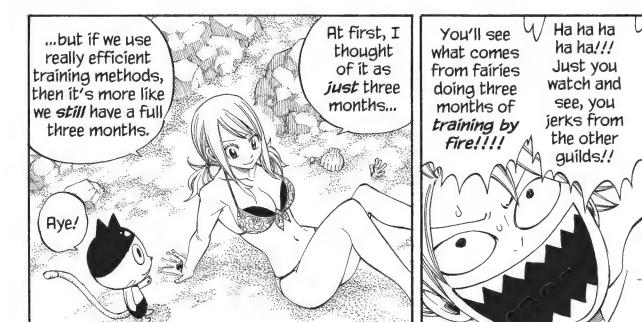


FAIRY TAIL Name: Wakaba Mine Magic: **Smoke Magic** Likes: Dislikes: Liquor, tabacco, women His wife Remarks He was top aide to the fourth master, Macao, for seven years. As such, it could also be said that he was one of those who allowed Fairy Tail's strength to weaken criminally during those years. His tendency toward sexual harassment has angered guild women including Laki and Kinana (guild employees). He has a daughter about the same age as Romeo, but recently she has not been speaking to him. She has declared that she will join Twilight Ogre when she gets a little bigger, and he was in the midst of doing everything he could to dissuade her when the Sirius Island group returned. Now, a bit of hope has returned to Wakaba's life.

Chapter 262: Song of the Celestials













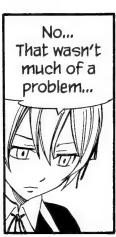
A maid

Celestial

Spirit.

Virgo!





This is

punishment, isn't it?

Those poor spirits! And it's all Lucy's

fault!





















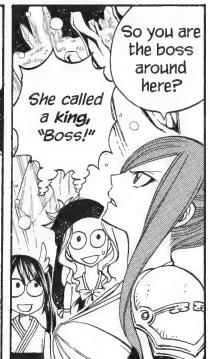




























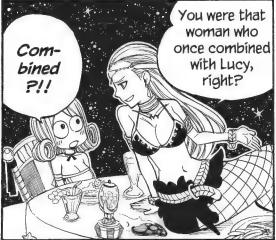


































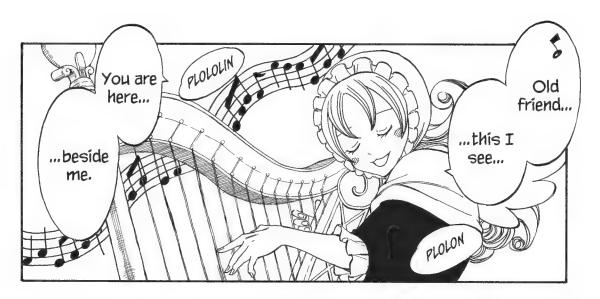


























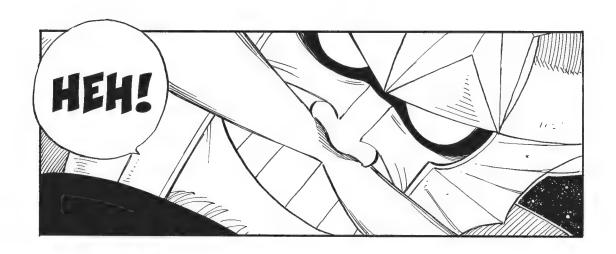


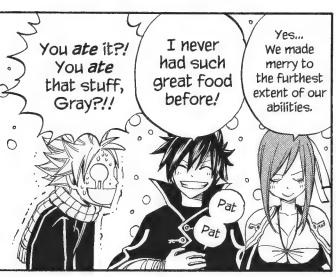


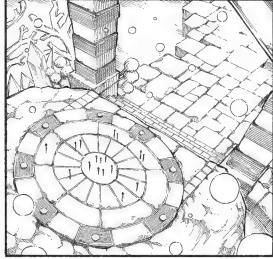












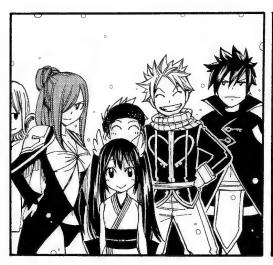


























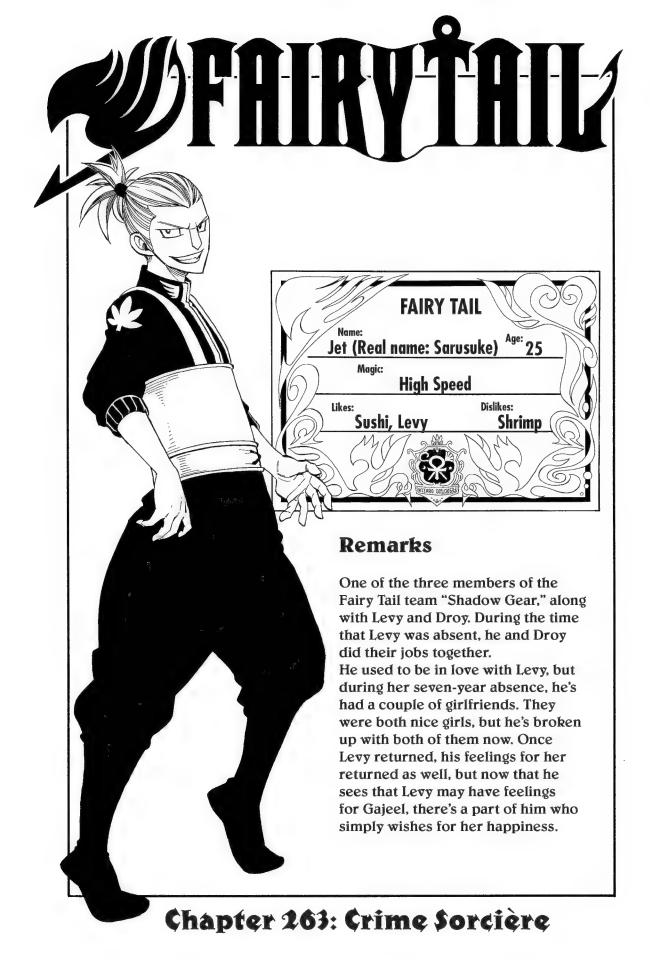




















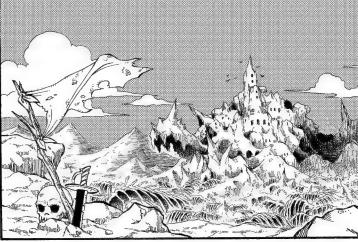


You're saying







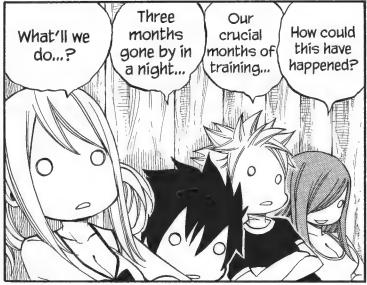






















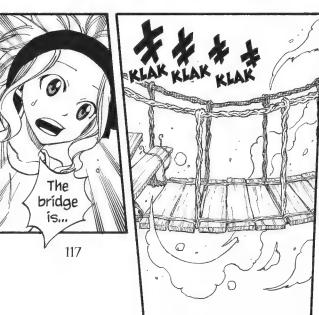










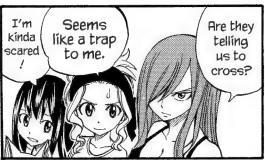


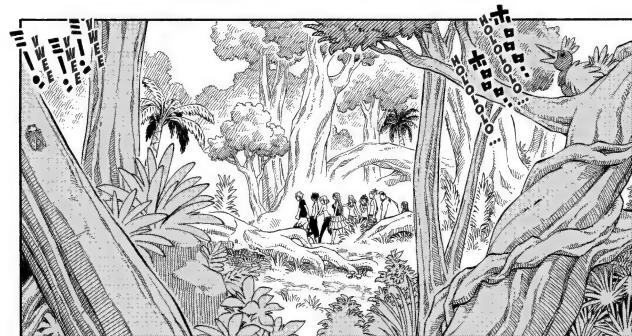
















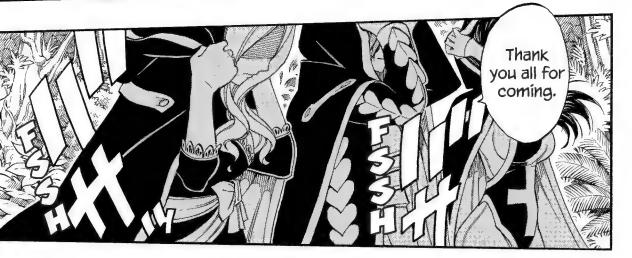










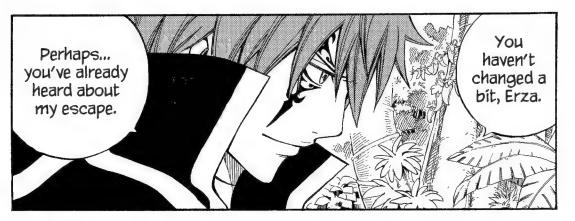












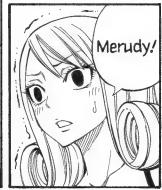


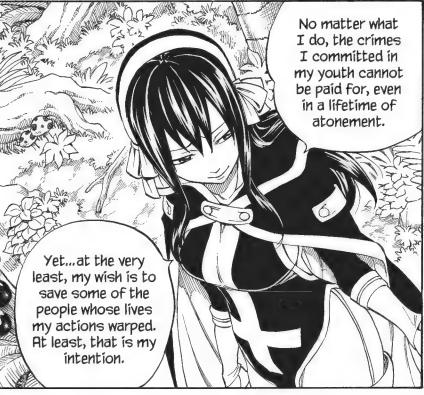






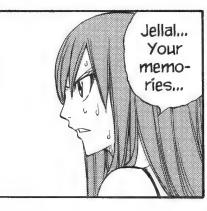






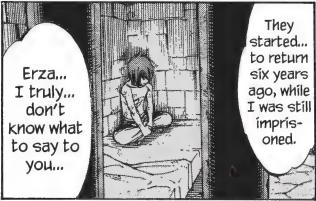












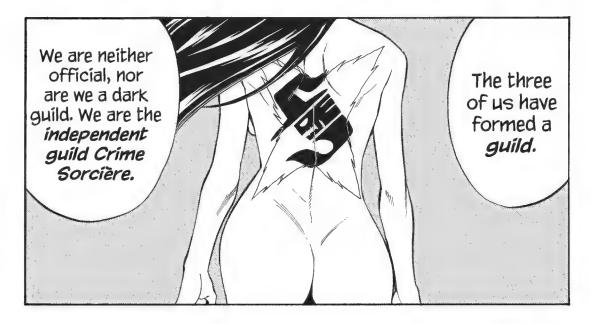










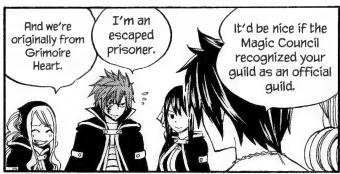










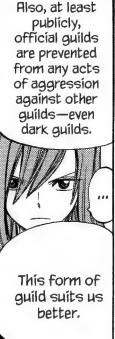










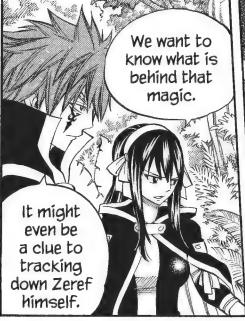














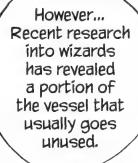












A latent potential that everyone has, the *second origin*.



Wizards have something like a "vessel" within them that limits the amount of magic power they can possess.

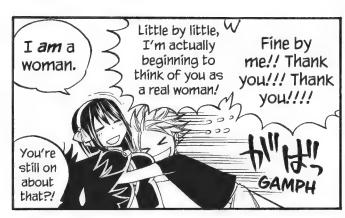
Even if you use up all of your magic, the ethernanos in the atmosphere are automatically absorbed into the body, and, given a little time, the vessel returns to its normal, full state.

OOOHH!!!!



In other
words, it will
allow you to use
your magic for
a longer period
of time, or use
stronger magics
you couldn't
before.

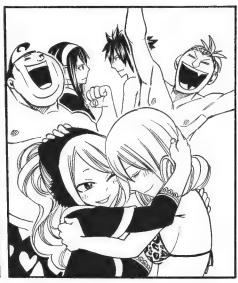
My
Arc of Time
speeds up the
development
of that vessel,
making it so
you can use
your second
origin.





















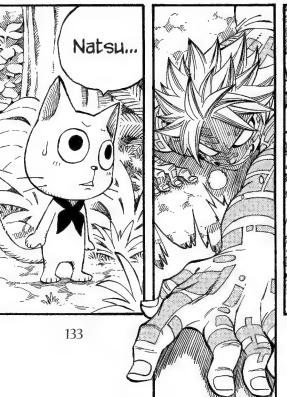






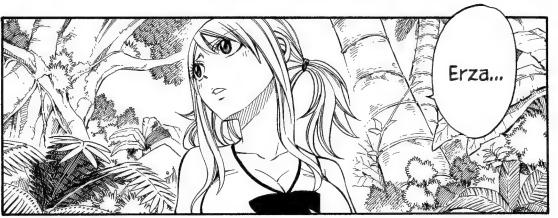


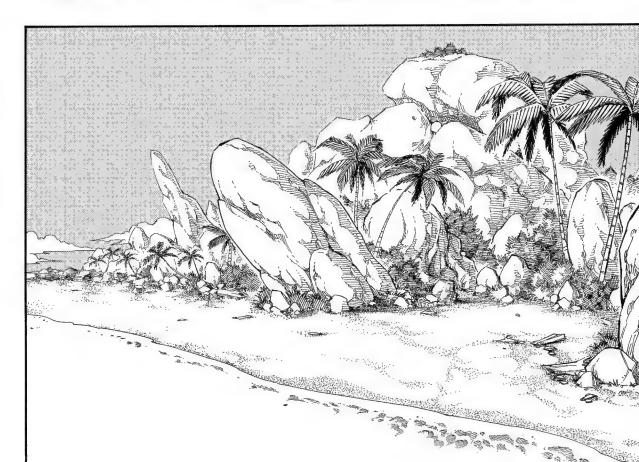


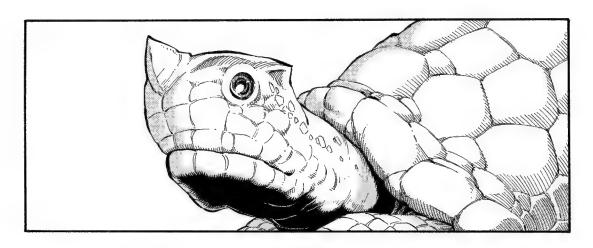


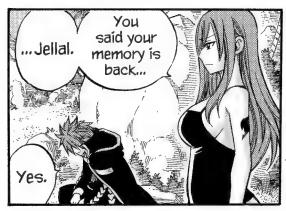


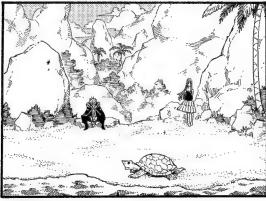










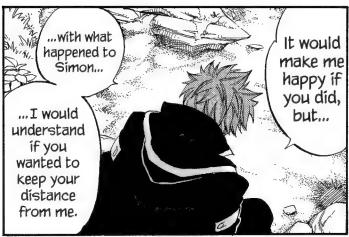










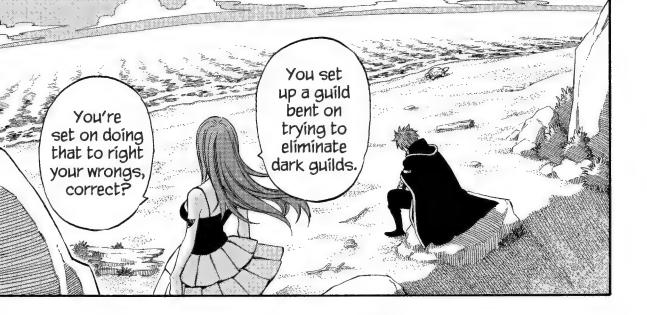




























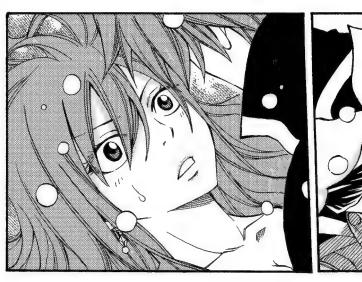






























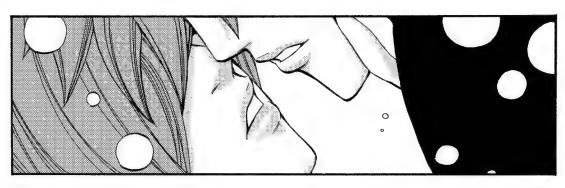




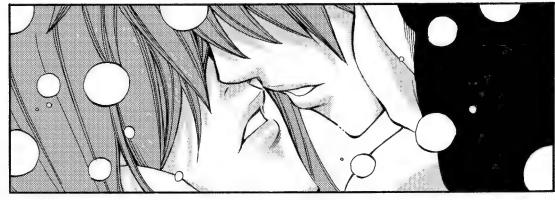




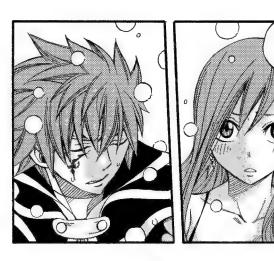




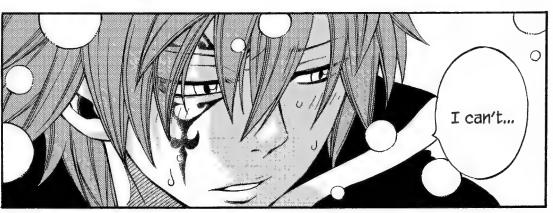




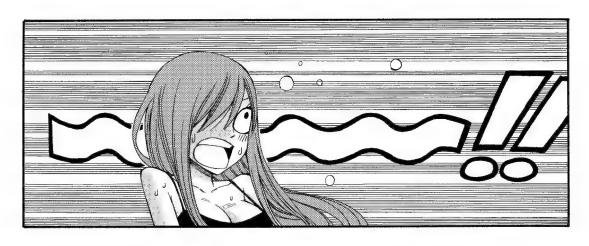






























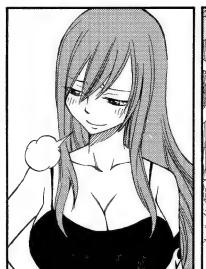




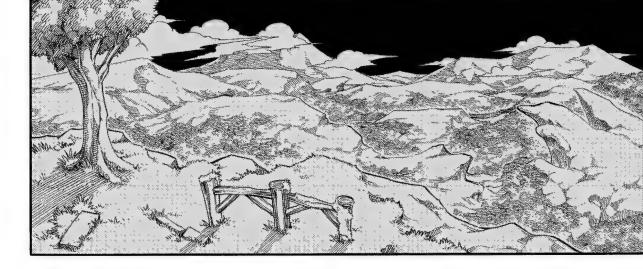


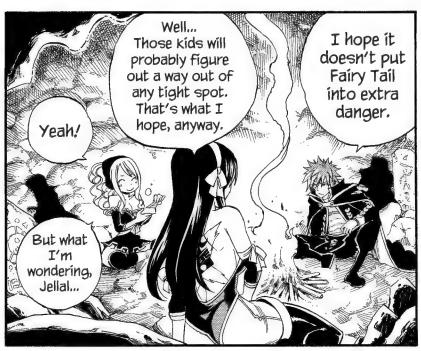


























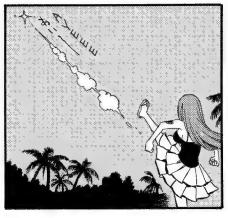




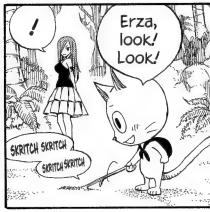






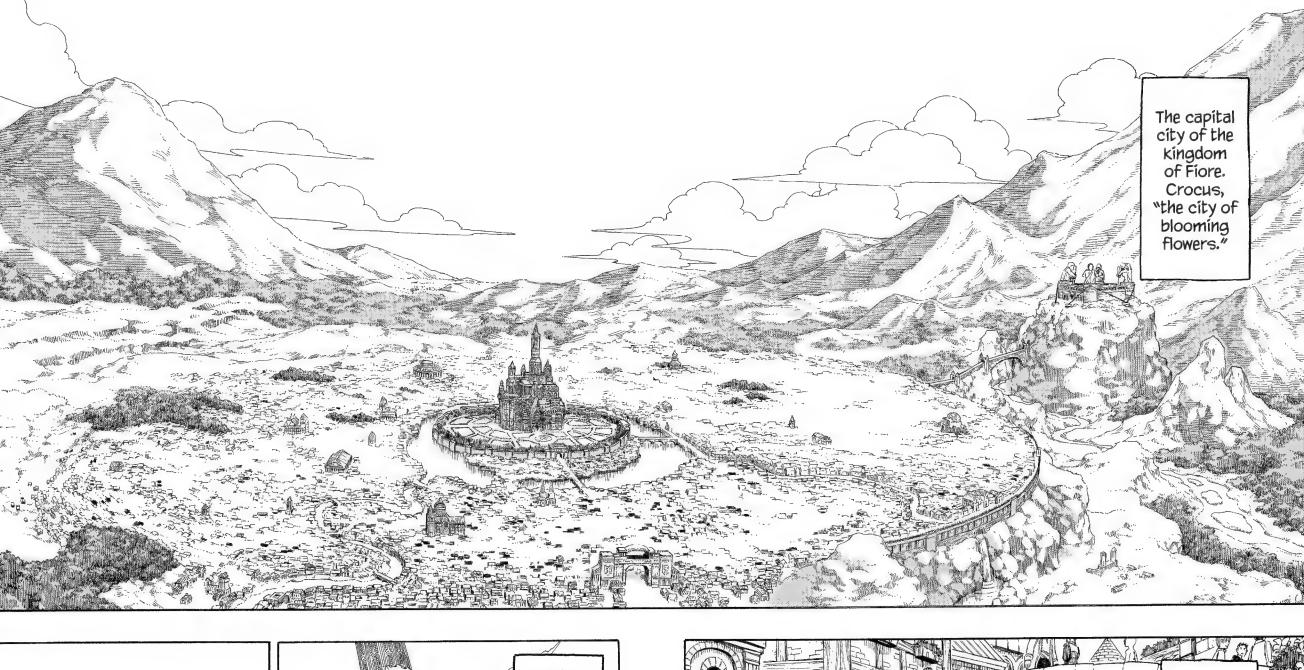


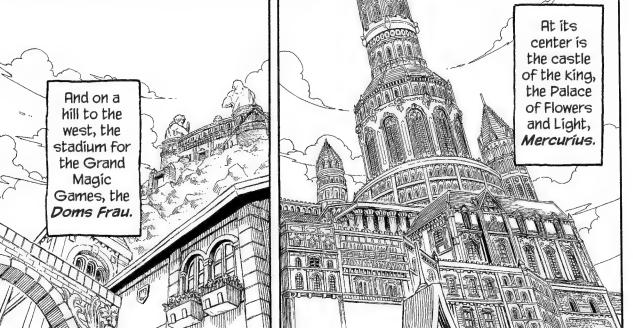


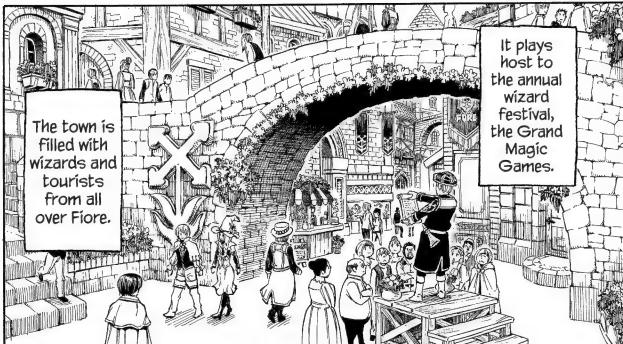




Hiro-Mashima













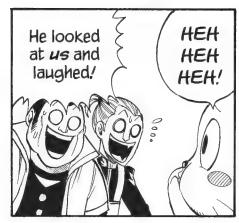






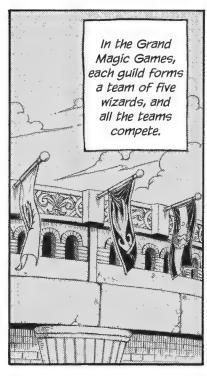




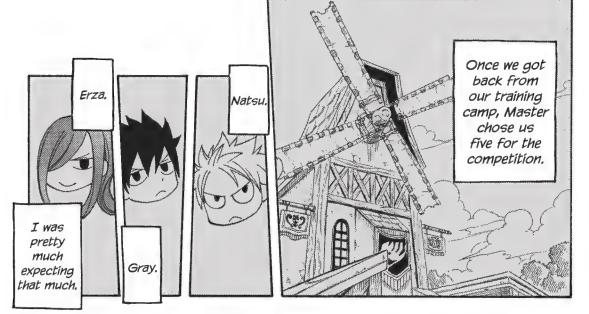












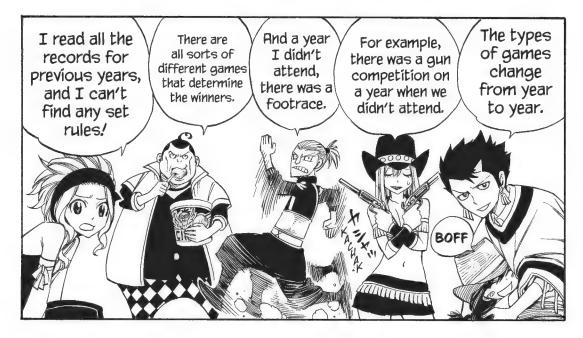






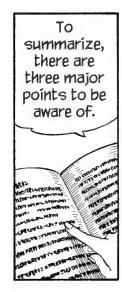












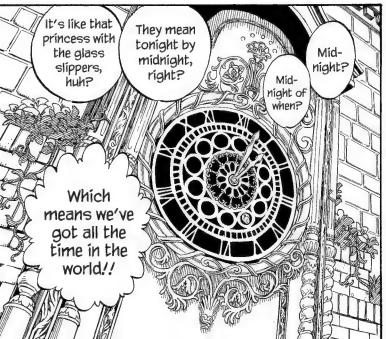


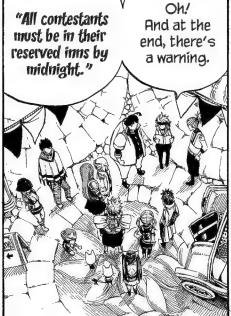














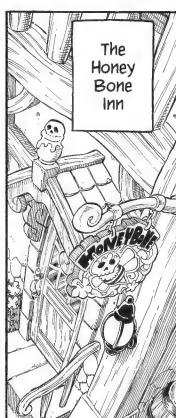




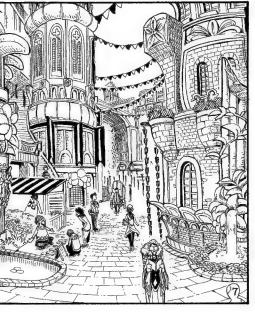








































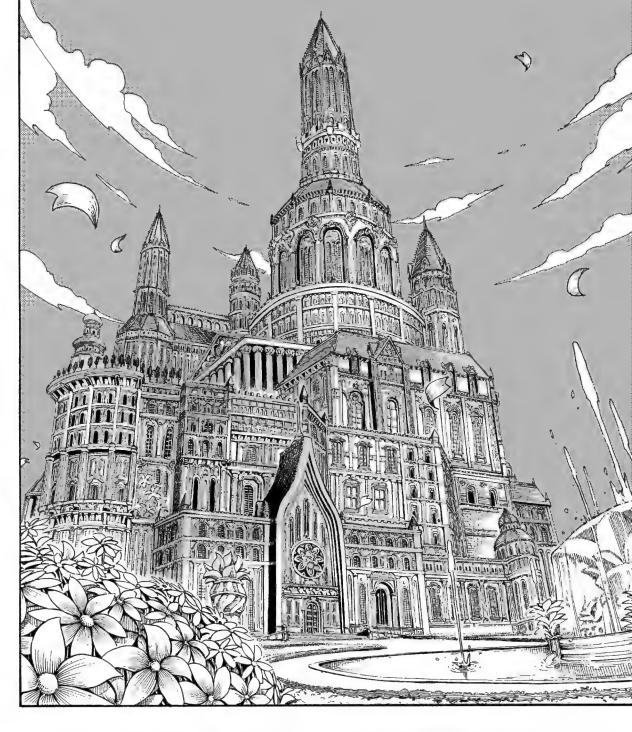






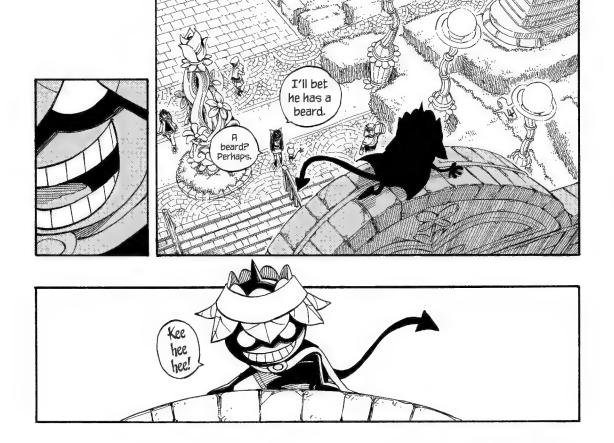




































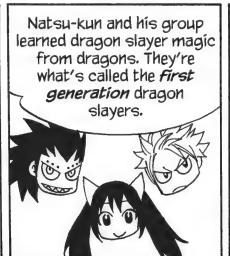








Laxus-kun from your guild and Cobra-kun of Oración Seis had lacrima in their bodies that they use to perform dragon slayer magic. They're the second generation.





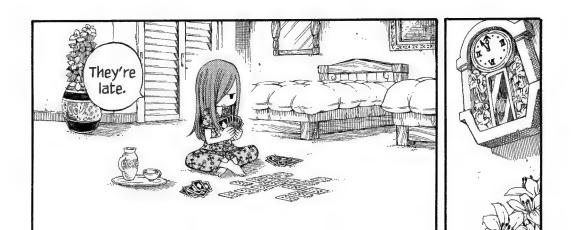


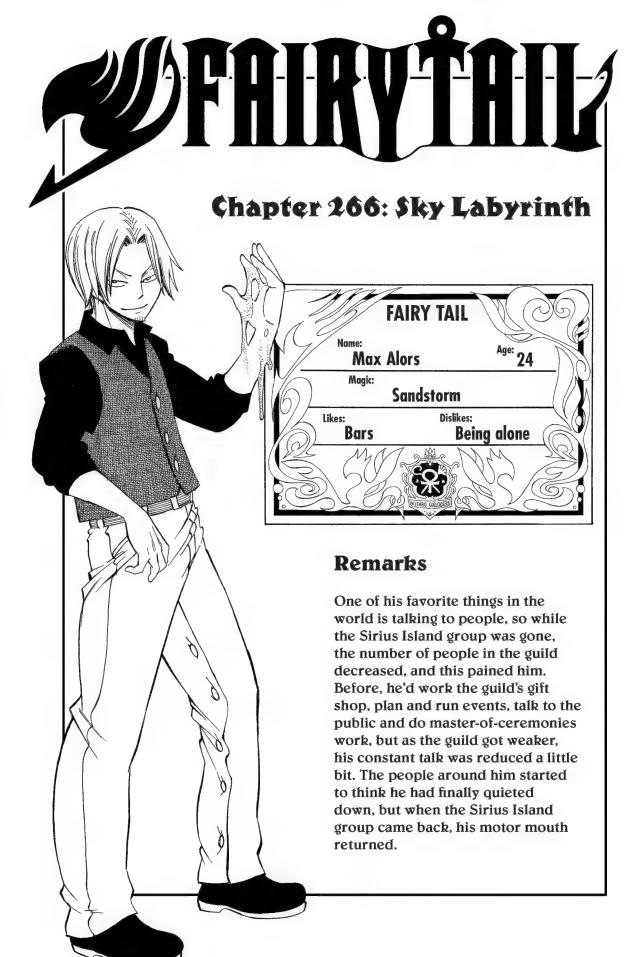












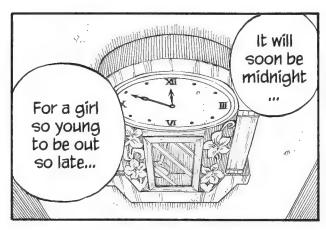














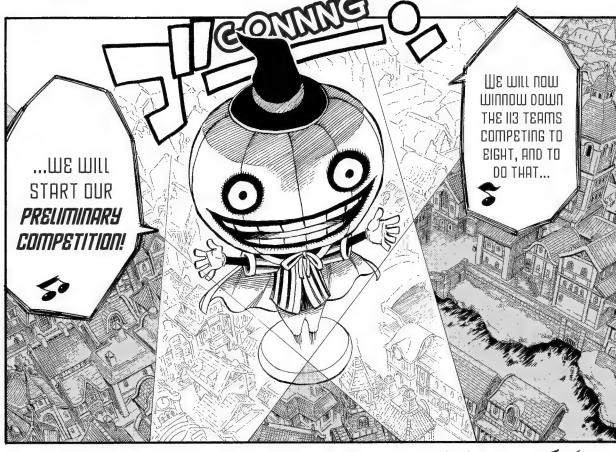


























TEAMS ONLY!



EVERY YEAR, AND



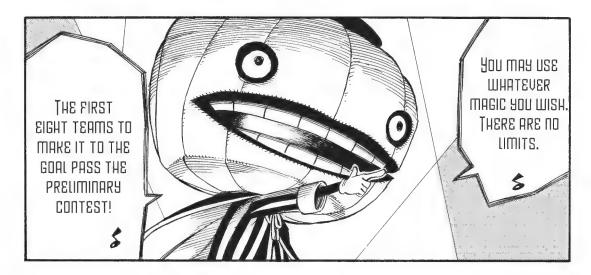




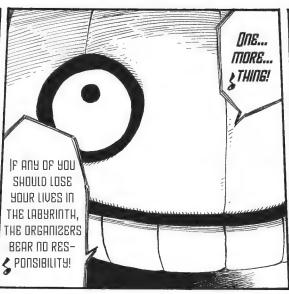
















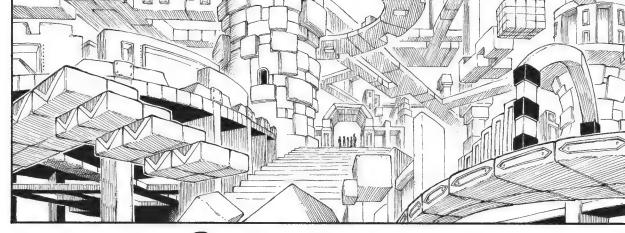


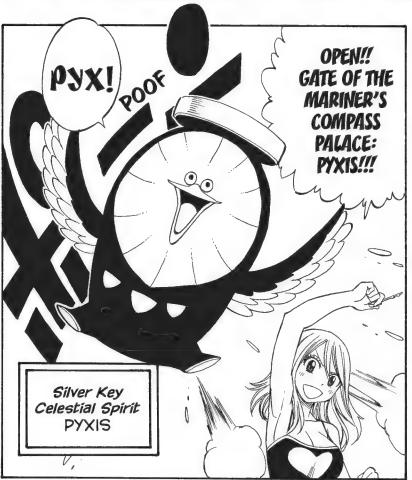












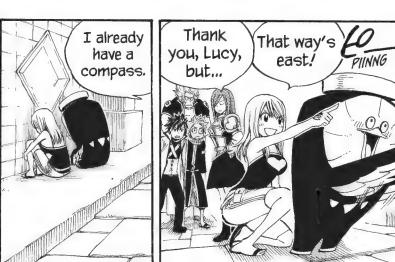


Then

leave

that to

me!!





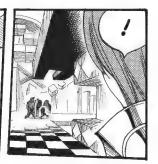


CHINE











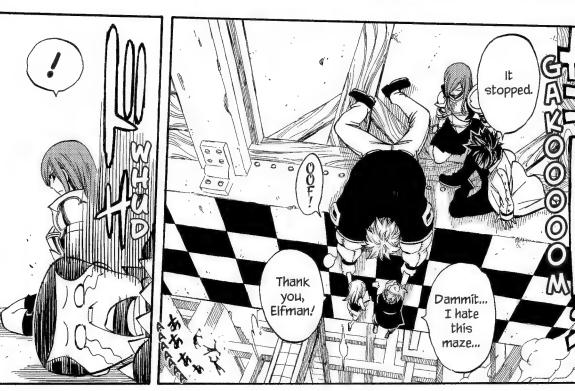
Never















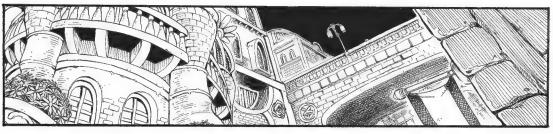


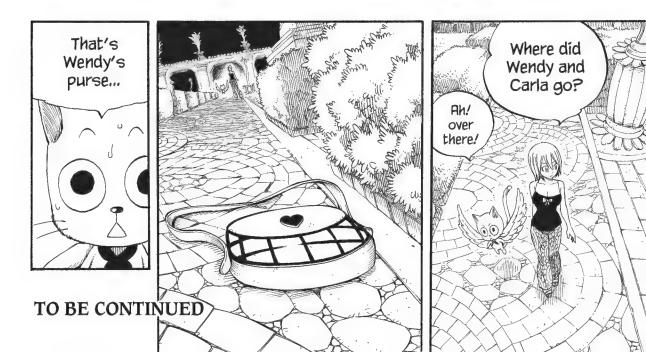












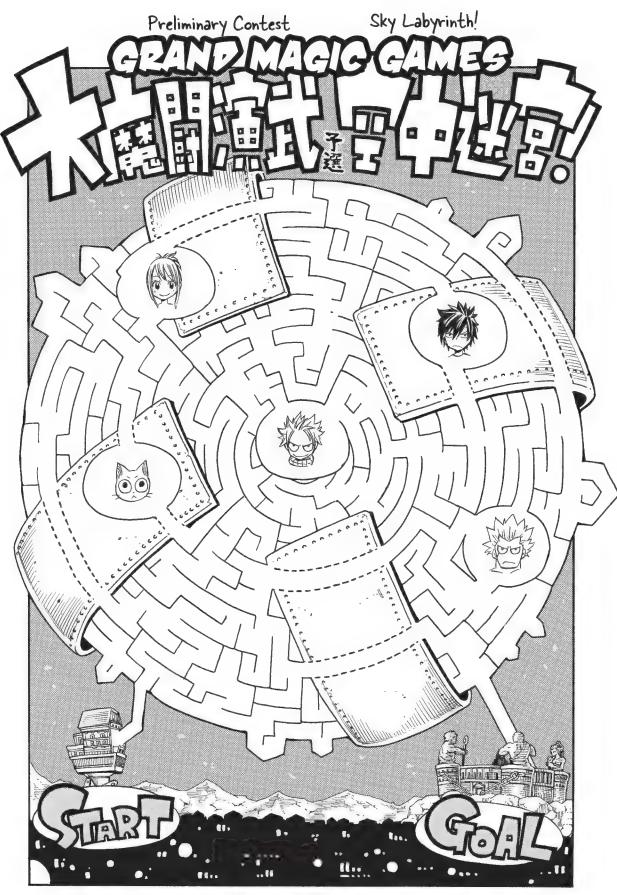
A ...

Spot the Differences

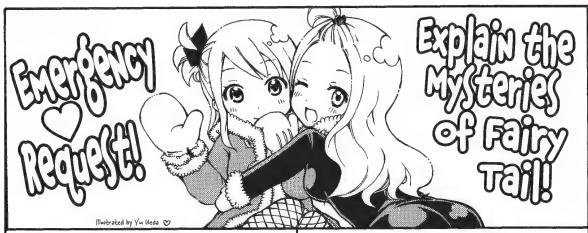
The drawings below look just like page 139! But when you look closer, something's different...



There are a total of 10 differences! Can you find them all?

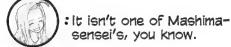


can you make it from the Start to the Goal?



At the Fairy Tail counter...





Lucy: It looks like it was drawn by one member of his staff, Ueda.

Mira: It's kind of nice to have one of these once in a while.



: Although I get the feeling it's just Mashima getting lazy.

Mira: Okay, shall we start with the questions?

Why is Master Mavis so young?



Lucy: This question came up a lot!

Mira: Sure, there are a lot of questions about her, but ever since the last volume, she's had a lot of pictures sent into Guild d'Art too!♡

Lucy: That tells you how popular her character is, huh?

Mira: Now, they asked why Master Mavis looks so young, so...

LUCY: So ...?

Mira: We don't know yet.

Lucy: Huhhh?!!

Mira: So far, nothing in the main story or the side stories have touched upon the subject yet.



I get it. He just hasn't thought up an answer yet, huh?



Actually Mavis's background was part of the very first concepts, and there may (or may not) have been something there to surprise the readers.

Lucy: Really? Now you've got me interested!

Mira: But!

Lucy: There's a "but?"



Even though we've let that slip, the surprise may never enter the story.

Lucy: That's no good!! That'll make the readers angry for sure!! If you're going to drop those hints here, then do the story!! You'd better, got it?





Mira: On to the next question.

With seven years having passed, what's happened to Master Hades, Rusty, and Kain?







Lucy: That's one thing I want to know too!

Mira: A similar question, "What happened to Zeref," is coming in a lot too.

Lucy: But won't people find out for themselves before too long?

Mira: That's true. Let's just say, "expect some fun when we get there!"

Lucy: And since it may have some relation to the question above, here's this question.

Zeref's
character
and background
aren't really
clear to me.



Mira:

Lucy:



Come to think of it, he does seem like a complicated character.

Lucy: When he was supposed to be asleep, he was actually awake all the time.

Mira: When he wants to preserve a life, he unconsciously takes the life instead.

Mira: And to keep that from happening, he has to forget the weight of human life.

Lucy: A pretty amazing character.

Mira: It's still a long time until what is behind his character will be revealed, but apparently we're allowed to give one hint.

LUCY: Allowed by who?

Mira: Mashima-sensei.



: I hope his editor doesn't get mad at him for it.

Mira: He says that he's using a particular trick in regards to Zeref's existence.

Lucy: Trick? What's that supposed to mean?

Mira: I can't say any more than that. But it seems that Mashima-sensei has taken the unusual step of deciding on things like Zeref's secret past and loads of other small details.



: Eh? Isn't that jumping past proper procedure?

Mira: He say's he'll do whatever it takes if it's to surprise the readers! So look forward to some good twists!

Lucy: Hmm... Isn't this exactly the same as the answer to the Mavis question?



: Well, with Zeref, he's sure that's he's going to draw it someday!



But I want to know about Mavis too!

Send to Hiro Mashima, Kodansha Comics

451 Park Ave. South, 7th Floor New York, NY 10016

black pen, okay? Those chosen to be published will get a FAIRY TAIL signed mini poster! > Make sure you write your real name and address on the back of your illustration!



Wendys!



like the best?



▲ Brings back memories!! But he did show up recently, huh?













▲ And really quickly, these two show up again. Merudy's grown up a lot!



The Fairy Tail Guild is looking for illustrations! Please send in your art on a postcard or at postcard size, and do it in

character with Fairy Tail's director, Ishihira-san.



▲ From Happy with love.

rejection corner

There's so much to harp on, and I really don't know what's going on!



▲ Sisters who get along

really well! Gives off a

nice feeling!

those three, huh?



By sending in letters or postcards you give us permission to give your name, address, postal code and any other information you include to the author as is. Please keep that in mind.

Ohh! Now that's cute!! Thanks for cheering





▲ They look good surrounde in black! Makes them look cool!

Saitama Prefecture, Miyana

▲ Thanks for doing so much

drawing!



▲ What did you think when

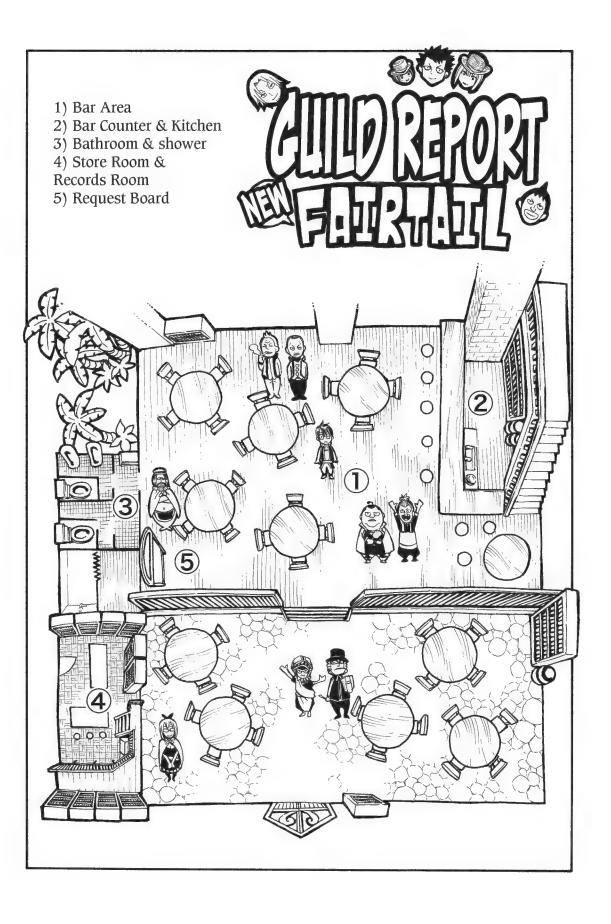
these two met again?



▲ Cana is finally able to say what she always wanted to. Great, huh?



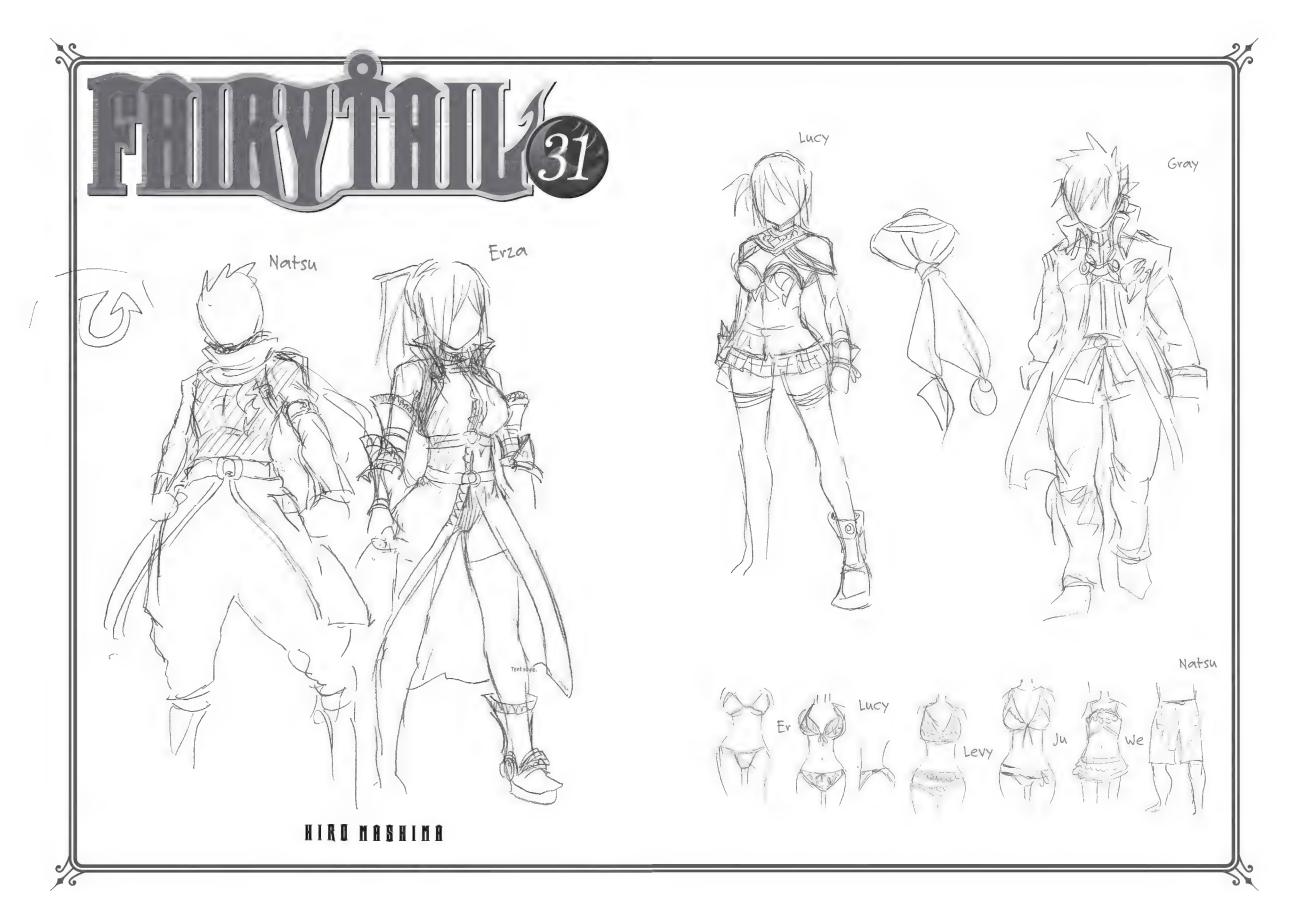
▲ Just who is Panther Lily saying, "You're so doing it," to?!

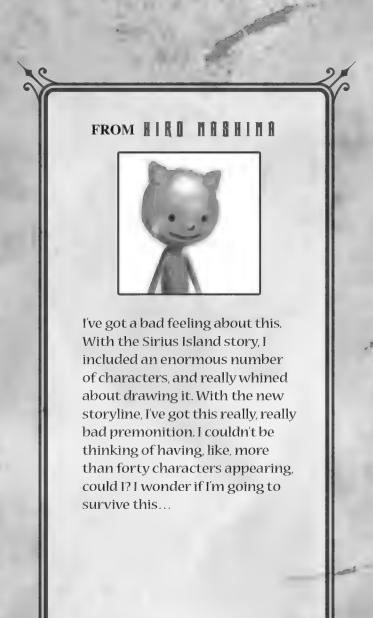


Afterword 552015

The Grand Magic Games!!!! A festival! A festival! Heaveho! Heaveho! And so, although these are the same Natsu & crew who are always putting their lives on the line in their battles, this particular series will focus on them doing battle in order to reclaim the honor of their guild. At first, I thought of the Grand Magic Games as a simple battle tournament, but that's been done so many times, I discarded that idea. (Call me perverse.)

Personally, I just love those hot plot twists, but Fairy Tail, while being a battle manga, is also about the importance of the "bonds within the guild." If this were just battles, that would make it hard to return to that theme. Of course there will be battles though. There will be combinations that seem really unusual and competitions that I always wanted to see. I'm planning all sorts of fun things! And more than anything, the character count outdoes anything in Fairy Tail history so far! The contestants and other major characters bring it to over 40 characters!!!! Really, it's a struggle to draw it every week, but it's so fun to draw that "festival" feeling! Up until now, we've had battles against bad people and dark guilds, but I want this story to give you a better view of the Fairy Tail world and all the various types of guilds that are in it.





Translation Notes:

Japanese is a tricky language for most Westerners, and translation is often more art than science. For your edification and reading pleasure, here are notes on some of the places where we could have gone in a different direction with our translation of the work, or where a Japanese cultural reference is used.

Page 26, Frosch

Frosch is the German word for frog. It also happens to be a German brand of household cleaner with a frog logo that was introduced in Japan about a year ago. Coincidence?

Page 76, Read this word

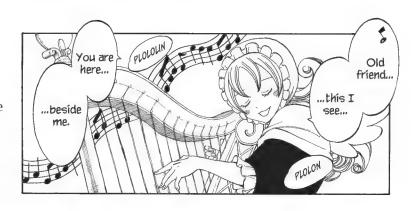
In the English language, it's common for words with odd spellings to be difficult to pronounce, but in Japanese, there are words made up of kanji where one does not remember (or never knew in the first place) how the word was pronounced. For those who don't know about the Japanese writing system, kanji are ideograms (pictograms look like what they describe whereas ideograms are symbols that may or may not look like what they represent) and as such don't automatically have a sound attached. In some other languages such as Chinese, each ideogram usually has only one pronunciation in any particular dialect, but in Japanese most have at least two and



some have many, many more possible pronunciations. So it's not unusual for a fully educated adult to not know how an occasional word is pronounced, and it is very common for children Wendy's age to not know.

Page 104, Lyra's song

Although this translator would not blame you if you didn't think the translated English lyrics were very poetic, please rest assured that the translation of the song took no liber-



ties with the meaning in order to add some rhymes to it. The meaning of what Lyra is singing here is almost identical to the meaning of the song in Japanese.

Page 112, Ohba Babasaama

This character is an old woman, and her name reflects it. Ohba is a word that means "grandmother," and baba is another word that means "grandmother" or "old lady." The saama is probably a nod to the same honorific. A little later on the same page, Lyon refers to her as "Obaba," which also means "grandmother" or "old lady."



Page 116, Punishment

The position Virgo is demonstrating in that first panel on page 116 is a torture that was found in ancient Japan. A person is bound by their hands and feet, forced to sit seiza (with their shins tucked underneath their thighs) on a grated wooden board with sharp corners sticking up, and then weights are applied to the tops of their thighs. The corners bite into the person's sensitive shins as the weights press down on them. Generally if the victim was being tortured for information, resistance was met with more weight being applied to their thighs.

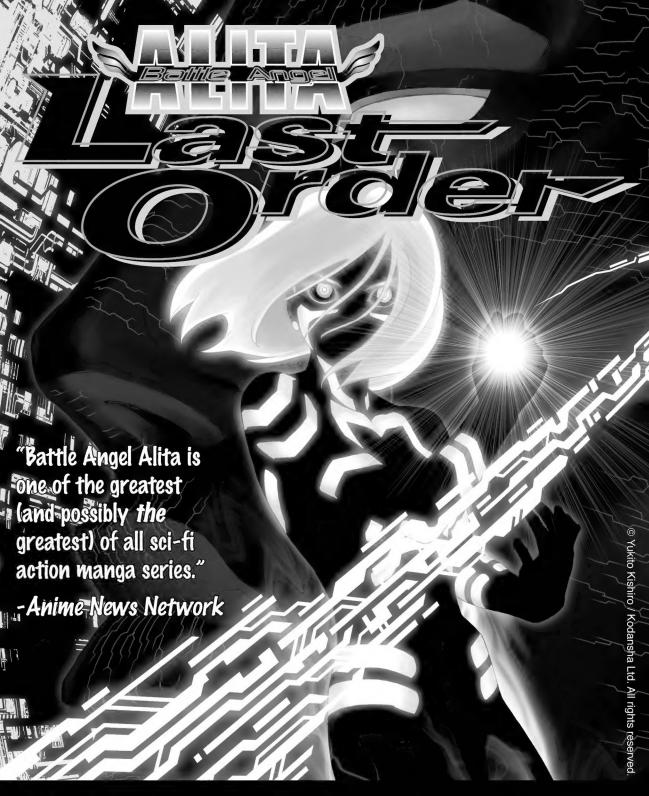


Winner
of a 2011
Kodansha Manga
Award

IUManiu has been decimated!

A century ago, the bizarre creatures known as Titans devoured most of the world's population, driving the remainder into a walled stronghold. Now, the appearance of an immense new Titan threatens the few humans left, and one restless boy decides to seize the chance to fight for his freedom, and the survival of his species!





The Cyberpunk Legend is Back!

In deluxe omnibus editions of 600+ pages, including ALL-NEW original stories by Alita creator Yukito Kishiro!
Vol. 1 Coming March 2013



Fairy Tail volume 31 is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the products of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is entirely coincidental.

A Kodansha Comics Trade Paperback Original.

Fairy Tail volume 31 copyright © 2012 Hiro Mashima English translation copyright © 2013 Hiro Mashima

All rights reserved.

Published in the United States by Kodansha Comics, an imprint of Kodansha USA Publishing, LLC, New York.

Publication rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

First published in Japan in 2012 by Kodansha Ltd., Tokyo ISBN 978-1-61262-408-2

Printed in the United States of America.

www.kodanshacomics.com

987654321

Translator: William Flanagan Lettering: AndWorld Design

TOMARE!



You're going the wrong way!

Manga is a completely different type of reading experience.

To start at the *beginning*, go to the *end!*

That's right! Authentic manga is read the traditional Japanese way—from right to left, exactly the *opposite* of how American books are read. It's easy to follow: Just go to the other end of the book and read each page—and each panel—from right side to left side, starting at the top right. Now you're experiencing manga as it was meant to be!